

SZARVASI HIRLAP

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG: Jókai-utca 1257. sz., hová a lap
szellemi részét illető közlemények küldendők.
—
ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Egétévre 8 kor. Félévre 4 kor. Negyedévre 4 kor. Egyszerre 16 fill.
Megjelenik minden vasárnap reggel.

Szerkesztő és fapostályos:
Benczúr Sándor.
Felelős szerkesztő:
Salacz Elemér.

KIADÓHIVATAL: Jókai-utca 1257. sz., hová a hirdetések,
— előfizetési pénzek és reklamációk intézendők. —
EGYES SZÁM. KAPHATÓ:
Müller K., Farkeš S., Pócsy M., Pletenik J., Kozsuh J., Glózik
Gy., Vitális J. irak kereskedésében.

HIRDETÉSEKET juténnyos áron veszel fel a Kiadóhivatal és Müller Károly könyvkereskedő.

Magyarok vagyunk, tótul beszélünk.

Nagyra vagyunk mi a magyar-
ságunkkal. Ne is nevezzen tótnak
senki azért, hogy polgártársaink
nagy részének tót az anyanyelve,
mert mi magyarok vagyunk.

Értelmiségünk nyelvben és szív-
ben is magyar. Vannak közöt-
tünk, a kik jól tudnak magyarul,
de azért szívesebben beszélnek
tót nyelven és szeretettel ragasz-
kodnak a magyar röghöz. De
vannak azután olyanok is, a kik-
nél szálló igévé vált e mondás:
„mi zme szlováci“, a mi annyit
jelent, „mi tótok vagyunk.“

És e mondás a néptől ered.
Annak a népnek szájából, a mely
birja és tudja a magyar nyelvet,
de tótul beszél. Beszéli pedig azért
a tót nyelvet, mert az megszokot-
tabb nála s a magyar nyelvnek
hiányát nem éri.

Ovodákban és iskolákban nyelv-
ben és szívben magyar a mi nép-
pünk, mert ily szellemben gon-

dozzák és vezetik a tanítók, de a
mint az iskolából kikerül, meg-
szűnik minden. A család az elő-
döktől örökölt s tótnak gunyolt
habarékot használja társalgási
nyelvül, melyben több a magyar
mint a tót szó. És miután ez a
nyelv a templomban nem hasz-
nálható s egyébként is művelő-
désre nem alkalmas, habár jobban
tudja a magyar nyelvet, e tekint-
etben mit sem törődve az utó-
nemzedék jövőjével, a cseh-tót
nyelv használatához ragaszkodik
güresösen úgy a templomokban,
mint az iskolákban, avval a hit-
tel és tudattal, hogy más nyelven
végzett istenitisztelelet nem is oly
kedves az isten előtt és hogy a
vallás csak is tót nyelven tanulva
vezet az üdvösségre.

És hogy Magyarország kellő
közepén, magyar községektől kör-
nyezve, századok múltán mai nap
is tótnak meri vallani magát a
nép, az nem az ő a hibája egye-
dül s nem csupán az ő mulasz-
tása és baja.

Hibás itt a rendszer, hiányos a
törvény s nagyon gyenge annak
a végrehajtása tekintetben, hogy
az ily sok féle nemzetiségekből
álló országban nyelvben is egy-
gyé kapcsolja a nemzetet.

Figyelembbe veendő az a nép
életkörülményei s azok nagy baja
is, hogy alig-alig vannak oly ve-
zérei, a kik minden mellék tekint-
etek és érdekek nélkül, önzetlenül
szolgálnak a közügyet. Ha vol-
nának is, nem soká tart a dícső-
ség, a közélettől vissza vonulnak
s élnek maguknak és családjok-
nak. Alig-alig találkozik olyan,
a ki egyszer, másszor ne szor-
rulna a népre s ne számítana
szükség eselén annak szolgálá-
tára. Ezért jóban akar maradni a
néppel, kegyét hajhássza, minden-
ben kedvét keresi, ha kell ma-
gasztos eszmék és ügyek rová-
sára is, mert hát mindenki első
önmagának s csak azután jön a
többi.

És a nép elkapatva, elkényez-
tetve, a maga kénye kedve szerint

T Á R C S A.

Ének a hétről.

E hének tenger sok, számos eseménye
Tótul kavarogva, rajongva élembe.
A rimre vaj' köztük melyik vón érdemes,
Melyik vón' megrázó, melyik vón' érdekes.
Születés-névnapnak se szeri, se száma,
Kínálkozik tovább egy pinczéri dráma.
Távozó gyógyszerésze búcsúja is hallom
Lelkes volt s énekre alkalmas vón' nagyon.
Ami az se utolsó, mit Pletenik csinált,
Valóban nagy fába vágta ő a bicskát.
Messze-messze földtről, idegen országból
Hozatott egy gépet, mely fál vagy magától.
Felvágja, aprózza, akinek hogy lepszik,
Szóval a gyárpar már nálunk is fejlik.
Amde e sok théma valjon mit ér nekem,
Ha nem zenghetem meg én jó rendőrségem.
Szomorú a lantos, szívet bánat dölja,
S szerelmes lányok, dalát nektek fújja.
Figyeljétek jól meg, okuljatok rajta,
Hogy a legény máma, legyen bármily fajta,
Szívének szerelmét odaadja pénzért
S könnyen elfelejti régi szeretőjét.

Volt egyszer egy öreg asszony,
Annak még egy lánya.
Hogy egyszer már férjhez adja,
Az volt minden vágya.

Volt egyszer egy öreg ember,
Fia legény sorba,
Gondolta az öreg asszony,
Lányának jó volna.
Öreg asszony Biri lánya
Nagyon gazdag volt, de
Idős, csif is, biz' a legény
Mást, nem őt szerelte.
Forró szíve szomszédbeli
Zsuzsikáért lángolt,
Öreg asszony Zsuzsikára
Veletl ezért átkot.
A kit szeretsz, az öljön meg,
Zuzza össze szíved,
Bármily szép vagy, az a legény
Sohasem lesz tied.
Csodás dolog. Megfogamzott
Zsuzsikán az átok.
Szegény leány, szeretője
Tőle biz' elpártlott.
Szépet tenni a vén asszony
Csuf lányának kezdett.
Össze sug-bug a szomszéd nép:
No ki látott ilyet.
Zsuzsika meg, mint a virág,
Kút senki nem ápol,
Fonnyadt, sápadt s szemfedő lett
A menyasszony-fátyol.

Kit szeretett, az ölte meg,
Összelörte szívet,
Csalfa lelke elfeledte
A leányt s szerelmét.
És kívánték a szép Zsuzsit
Ki a temetőbe,
Ép' a mikor szerelője
Ment az eskelvre . . .
. . . Összesugnak a szomszédok,
A hogy szokás az már,
S kisítik nagy bölcsen, hogy a
Vén asszony boszorkány,
S tud is mindjárt egyikőjük
Rémes pletykát róla.
Ugyan kérem, a ki okos
Már boszorkány volna?
Okos volt az öreg asszony,
Tudta, hogy a lánya,
Csuf, de annál szebb a Biri
Fényes hozományja.
Azt is tudta, hogy a legény
Fülig adósságba,
Zsuzsika meg nagyon szegény.
Nos, a folytatása, —
Elhúnik ott a szerelem
Nyomtalannul, menten,
Hol így szól a végrehajtó:
Fizet-e ön, vagy nem? — Hegedős.

tesz mindent. Ebből magyarázható a tót nyelvhez való fanatikus ragaszkodása is.

Pap, tanító, jegyző, bíró, esküdt, pénztáros, mérnök, orvos, ügyvéd, közjegyző, kereskedő, hajhász, ügynök, alkusz, iparos, kocsináros, kofa, mind-mind tóttal beszél vele csak azért, hogy érdekeit biztosítsa nála. Pedig mindegyik magyarul beszélhetne vele. S a jó módban levő, csekély igényű s magát saját erejéből fenntartani tudó nép boldogulva a tót nyelvvel, nem sokat hederít a magyarra, még akkor sem, ha biztosan tudja, hogy annak használatával és szeretetével a magyar nemzet erősödését mozdítaná elő. Ő boldogul a tót nyelvvel, annak használatát követeli a hol szavát sulyba veheti, sőt néha ott is érvényt akar szerezni akarátának, a hol esetleg a törvény más-kép intézkedik. S elfogultságában addig-addig keres utat és módot, még akarata nem nyer kielégítést, ha másképp nem, hát áldoztat is.

És ilyenkor nincs senki, a ki hatna rá és felvilágosítaná, hogy nagyon téves a felfogása s gyermekei boldogulásának s a magyarosodásnak rovására megy az eljárása.

Ilyen eset a községi iskolák tót nyelvű vallásoktatásának ügyeise.

Régen tengeri kigyója a községi iskoláknak egyesek azon érthetetlen viselkedése, hogy a tót nyelvet ismerő, de beszélni nem akaró polgárok azon fanatikus czélzatát, hogy a községi tanítók tót nyelven tanítsák a vallást erőnek erejével dülőre vinni segítik.

Érthetetlen ezen viselkedés azon dicséretes és elismerésre méltó mozgalom után, mely annak idején a magyar isteniszteletek rendezésével s még előbb az ág. hitv. ev. népiskolákban a vallás-tannak magyar nyelven való tanítása elrendelésével a magyarosodás ügyének előmozdítását tette kilátásba, különösen azért, mert a vallásnak magyar nyelven való tanításáról a községi iskolákban gondoskodva van s a tanítók kártó munkássága taubizonyosság arra nézve, hogy az ág. hitv. ev. vallást nemcsak tót nyelven, de magyarul is lehet megtanulni, még pedig sokkal könnyebben és alaposabban.

Érthetetlen ezen viselkedés azért is, mert hiszen maholnap az ág.

hitv. ev. egyház intézőségének is arról kell gondoskodnia, hogy különösen belső iskolái tisztán magyar nyelvűek legyenek, mert magának a vallásannak is tót nyelven való tanítása nem jár valami számbavető eredménnyel és áldással ott, ahol az iskolásnövények mindig magyarul beszélnek s e nyelvet sokkal könnyebben kezelik, mint a tótnak bármely ágazatát. Erre különben felvilágosítással szolgálhatnának az illető lelkész urak, akik a konfirmándusokat tót nyelven oktatják.

És ha az ág. hitv. ev. egyház saját hatáskörében kénytelen lesz így intézkedni, legalább a nevelkedő nemzedék érdeke ezt kívánja, mi értelme annak, hogy éppen a nevezett egyházközség tagjai közül egyesek folyton akadékoskodnak a községi iskolaszék és képviselőtestület ideirányuló törvényszerinti intézkedéseibe s fondorkodásaikkal a községi iskolák magyarosítási missióját kétségessé teszik.

A helyett, hogy a szépen megindult magyarosodást hovatovább erősebb mederbe irányítanák, elposványosodásra vezetik s az erősen megidult áramlat elé akadályokat gördítenek. Mert egyebeknek nem tekinthetők azok a folytonos bizgatások és biztatások, melyekkel az illető körök erre irányuló kérvényezésekre ösztökéltetett azon kecseskedéssel, hogy minden az ő kedvük szerint fog történni.

A kérvényeket a községi iskolaszék többször elutasította s határozatait a közigazgatási bizottságnál s amikor ez is jóváhagyta azokat, a vallás- és közoktatási miniszteriumnál is megfélebbezték, de mindenütt elutasították. Az ág. hitv. ev. egyháztanács is eleinte mellőzte a kérelem teljesítését, később határozatot hozott, hogy a községi tanítók 100—100 korona jutalomban részesítendők a tótnyelvű vallásoktatásért, de ezen határozatát egyik egyháztanácsos az egyházmegyéhez felebbezte meg s az a felebbezést felszerelés végett leküldte az egyházközséghez. A felszerelés szükségére azonban elmarad, miután az egyháztanács a határozatot, a felebbező kivételével, — egyhangulag megújította.

Nem akarunk a nevezett egyházközség ezen ügyébe avatkozni, csak annyit monduak, hogy mi

nem tartjuk czélszerűnek ily módon gondoskodni a vallásoktatásról. Sokkal többet fog az rontani, mint használni, akár a vallásosságot, akár az egyháziasságot illetőleg.

Szerintünk inkább helyén való lett volna, ha az illető kérelmezők egyszer valahára őszintén felvilágosítanak, hogy hiszen a magyar nyelvű vallásoktatás nincs hátrányára sem a vallásosságnak sem az egyháziasságnak s csak előnyükre volna gyermekeiknek a tisztán magyar nyelven való tanítás, mert a vallásosság mellett a magyar nyelvet is alaposan elsajátítanak, a mi az életben való boldogulhatásra jobban készítene elő őket, amennyiben hazánkban hivatalos nyelv a magyar s ügyes-bajos dolgokban mindenesetre előnyösebb a tótnál, melyet oly mérvben, amennyire a közéletben szükséges, az iskolán kívül is el lehet sajátítani.

Itt volna az ideje, hogy a jövő nemzedék, nemkülönben a magyar nemzet erősítése czéljából is komolyan vegyűk a magyarosítás ügyét s karöltve dolgozzunk azon, hogy ez a mi valójában nem rossz s nem hazaellenes tót-ajkú lakosságunk nyelvében is magyar legyen!

Előfizetési felhívás.

Az az általános rokonszenv és minden oldalról tapasztalt megelégedés, melyet közönségünk lapunk iránt úgy annak megindításával, mint azóta is állandóan tanusít, örvendtes jele annak, hogy kitűzött célunkat ha még egészen el nem értük is, elismerése annak, hogy azon az uton haladunk, mely a kitűzött cél, a siker felé vezet. Lapunk fennállása még igen rövid idejű, nagy sikerekkel tehát nem dokumentálhatjuk munkásságunk eredményét, de annyit mindenesetre elértünk már is, hogy kivívtuk magunknak azt a pozitíot, a hol jelentőségünk felismerése mellett egy társadalmi, mint egyéb közhasznú kérdésekben számot tevő szerepünk jutott.

S hogy e szerepünket továbbra is fenntartjuk s hogy az általános és közérdekeknek mindig szolgálatában fogunk állani, biztosítéka volt s marad ezutánra is függetlenségünk és önállóságunk, melyet sem anyagi érdek, sem párt-szemponc nem befolyásolhat, az igazság kimondásánál, a ferde és visszás állapot ostorozásánál ke-zünk semmi tekintetben kötve nem lesz.

Midőn-lapunk célját és irányát

a fentiekben ujjal ismertjük, megjegyezzük még, hogy lapunk szerkesztésénél a vidéki hírlapírás legnehezebb kérdését — a hírszolgáltatást — szintén nem kevesebb lelkiismeretességgel igyekeztünk megoldani. Híreink megbízhatók, aktuálisak, s lehetőséghez képest helyi érdekűek s ezáltal a községi hivatalos hirdetések is közölni fogjuk hir alakjában. E mellett a lap irodalmi részére is kellő gondot fordítunk, a mennyiben a tárcza- és egyéb irodalmi czikkjeink a vidéki hírlapok közülhetési mértékén mindig felül állanak.

Most, hogy az év új negyedébe léptünk, lapunk előfizetésére felhívást intézünk, előfizetőinket pedig kérjük, hogy előfizetéseiket megújítani sziveskedjenek.

A Szarvasi Hirlap előfizetési ára:

Egész évre . . . 8 kor.
Félévre 4 kor.
Negyedévre . . 2 kor.

Tisztelettel

a SZARVASI HIRLAP
kiadóhivatala.

HIREK.

— **Október 6.** A szarvasi függetlenségi és 48-as pártkör régi szokásához híven ez idén is, mint mindig, közvoasorálai ünneplé meg a közgyűlés napot. Az ünnepély pártszínezettel nem bír s a kör mindenki szívesen lát. A gyásznaponnyelven Pataki János tanító tart. felolvasást.

— **Kossuth-szobor.** A Kossuth-ünnep alkalmával a szinkörben tartott díszelbndás tiszta jövedelme 326 K. 43 fillér, mely összeg a Kossuth-szobor alapozó lett esaltolva. Ezzel a szarvasi Kossuth-szobor alap 13,187 K. 53 fillért tesz ki.

— **A zsidók újve.** Csülörtökön és pénteken nagy ünnepe volt a zsidóknak, a Tieshri 5663, és Rosch-Haschonen. Az izraeliták idöszámitása szerint, amelynek indvadevölge a világ teremtése a kiinduló pontja, egy új esztendőet nyitottak meg azok a napok, melyeknek beköszöntöje Szerdán este volt. E hét végén, szombalon lesz egy másik nagy ünnepük, a Jom-Kippur, magyarul bosszú nap.

— **Tanítók gyűlése.** A békésmegyei általános tanítógyűléslet orosházi járásköre rendes özi közgyűléslet tegnap d. e. 9 órákor tartotta Nagyszénáson, az állami iskola termében.

— **Selyemnyezésés fejlesztése.** A vármegye alispánja körrendeletet bocsátott ki a járási fözszolgabírákhoz, melyben felhívja azokat, hogy az egyes községi szegényflázak és menházakkal kapcsolatban a selyemnyezésés meghonosítása iránt tegyenek lépéseket, minthogy ezen könnyebb munka a közsegélyre szolgálók által is sikerrel volna végezhető, selyemnyezésésünk fellendítésére jótékony hatással lehetne.

— **Szinigazgatóból kávé.** A mi vidékünkön is bizonyára sokan emlékeznek még *Fekete Miksa* szerény szintársulatára. Fekete az utóbbi időben rossz anyagi szintársuláció közé került s kénytelen volt kis társulatát zélnék ersztve Kecskeméten kávémerést

nyitni. Szomorú resignációval szolgálja fel kávécsarnokának a pikkolókat s bús melankóliával mondogatja vendégeinek:

— Tudtam, hogy még hátra van a fekete-leves.

— **A dohánytözdék ünnepe.** A pénzügyminiszter—sürgönyzi fővárosi tudósítónk — elrendelte, hogy október 1-től kezdve a dohánytözdéket ünneppor és vasárnap déli tizenkét órákor be kell zárni.

— **Zene estélyek.** Mint értesültünk Garai testvérek, az Árpád szálloda bérli, a kávéház termében egész fővárosiasan, mátlól kezdve hetenként négyszer — hétfőn és péntek este kivételével — zene estélyeket rendeznek és pedig akként, hogy egyik este Rácz Pepi, másik este Kakuazi J. zenekara fog játszani. Arról is értesültünk, hogy Garai testvéreknek egy nagy rakomány Pilseni-sörük érkezett.

— **Szinügyi bizottsági ülés** volt f. hó 3-án pénteken d. u. 5 órákor, melyre való meghívásban részselülünk nekünk — természetesen — nem lehetett íszerencsénk. Hja, timeó Danaos et — a Szarvasi Hirlap tudósítót. Azonban megrögzött rossz szokásunkhoz híven, ugy mint minden egyéb alkalmakkor, most is sikerült a szinügyi bizottság neveltsége negligenliója daczára is, a gyűlés lefolyásáról tudomást szerezni. A szinügyi bizottság tagjai közül a gyűlésen a következök jelentek meg: Salacz József elnök, Grimm Mór, Dr. Haviár Gyula, Jeszenszky Frigyes, Dr. Szenzö Gyula és Kollár Lajos jegyzö. A szinügyi bizottság elhatározta, hogy a nyitra-zombori szini kerületbe nem lép be, hanem maga keres szintársulatot s már előre gyűjtött bérletre fog pályázatot hirdetni szeptember 1-től október 1-ig terjedő szini saisonra.

— **Az új vonat.** Kedden este indult először a Mezö-Túron Budapest felé esaltalozást nyerö éjjeli vonatunk 8 óra 20 perczkor. Mint értesültünk, a legtöbb utas, a ki az éjjeli vonaton kénytelen utazni, megváltja Túron a Budapest felé 1 óra 15 perczkor induló személyvonatot, esakhogy elkerülje a közvetlen bumli örömeit. A kik csak szerét tehetik, azok a nappal induló vonatokon utaznak. Így tehát az új vonat nem igen lesz életképes s alighanem vi sza fogunk térti a régi rendhez.

— **A csaták müzsikása.** Györött szerdán totték örök nyugalomra Vörös Jancsit, a ezabadsághere lelkes müzsikusát, Vörös Jancsi hegedűje, vonója úgy volt ágya mellett érintetlenül, amint az öreg cigány letette, mikor halálos ágyán megegyeszer, utóljára eljászotta kedves nótáját:

Mért nem visznek engem is ki,
Legalább nem sírnu senki . . .

S teljesült vágya, kivitték a temetőbe. Farkas Gusztí vezetése alatt az összes györi zenekar a budapesti jelesebb cigánybandák képviselöivel kivonultak s zeneval kisérték a híres cigányprimást a temetőbe.

— **Szüreti szünet.** A helybeli fögymnásiumban, valamint a polgári leányiskolában is holnap az az f. hó 6-án van a szüreti szabadnap.

— **Táncztánítás.** A fögymnásium tornacsarnoka hat hétig megint vidám zajtól fog visszhangzani D o b o s Adolf, veterán táncztanítónk, vonult oda a fögymn. tanulókból és polgári leányiskolai növendékekből álló lelkes csapatával, hogy azt a táncz müvészetébe vezesse be. Ez évben

a szokottnál is nagyobb számban jelentkeztek a növendékek, a mi fényes bizonyítéka annak, hogy régi táncztanítónk még mindig korlátlan hatalom ill nálunk a polkák és négyesek birodalmában.

— **Korona estély.** A szarvasi négylet f. hó 11-én este a Casinó összes termében „Korona estély“-t tart, melyre ez úton hívja meg a közönséget, mivel külön meghívókat nem bocsátanak ki. A Korona-estély — mint értesültünk, — hangversenyvel lesz egybe kötve, melyen többek közt *Bugyis* Andorné, *Dr. Salacz Aladár* és *Dancs Szilárd* is közre fognak működni.

— **A Békésmegyei Egyetemi Ifjak** szept. hó 27-én, szombaton este igen látogatott gyűlést tartottak a József-utca és a Röck-Szilárd-utca sarkán levő helyiségükben, midőn is megalakították ez évre is a Békésmegyei Egyetemi Ifjak Körét, mely immár kilencz esztendeje, hogy összetartja Békésmegye különböző iskoláiból Pestre jövő egyetemi ifjak elég nagy számát. A mult esztendőben a kör hanyatlást mutatott, mert tagjainak száma a 12-öt alig haladta túl, az idén az első gyűlésnek képből azt lehet következtetni, hogy annyira felkarolják az ifjak a kört, hogy a Pesten levő összes körök közt az első helyet kivivhatja magának, a mennyiben tagjainak száma már most is 30 körül jár, pedig még csak kis része jelentkezett a békésmegyei ifjaknak. A gyűlésen *Haerter Ádám* szüneli elnök szümoelt be a kör jelenlegi állapotáról. Jelentésében kifejtette, hogy a nemes ideáékért küzdő kört a mult tanévben válság fenyegette de egy övi esendes és belső bajokkal küzdő munkálkodással *Albusz Frigyes* mult övi elnök kitaró buzgalma és lelkesedése mentette meg az utódok számára. Beszámolójában kifejté, hogy a szüneli, választmány három rendes és két rendkívüli ülést tartott. *Benka Gyula*, a szarvasi fögymn. igazgatójának Ó felsége a király általi kitüntetésébe alkalmával szerenese kívánatait levélleg fejézte ki. A pénztár jelenlegi állománya 2080 K. 50 fillért tesz ki, a mely összeg oly tekintélyes, a milyennel kevés ifjusági kör rendelkezik. *Haerter Ádám* elnöknek érdeme az, hogy az addig rendezetlen iratokat rendezte és levéltározta. A kör *Haerter Ádám*nak buzgó működéséért köszönetét fejezte ki. Ezután a tisztújítás etjettelt meg. Elnök lett: *Albusz Frigyes*, kinél jobb elnököt, kiválóbb vezetőt alig kaphatnak az ifjak. Alelnök *Kreszmarik Endre* lett. Jegyzö: *Vangyel Szilárd*. Aljegyzö: *Margócsy Emil*. Pénztáros: *Csermák Béla*. Ellenör: *Vidovszky Ferencz*. Háznagy: *Dumák Géza*. Választmányi tagok: *Belo-potoczky István*, *Braun Emil*, *Holéczy Béla* és *Müller Rezsö*. Számvizsgáló bizottsági tagok: *Behan Pál*, *Kreszmarik Elek*, *Fuchs Béla*, *Vidovszky Béla*. A kör elhatározta, hogy október 14-én megünnepeli Kossuth születésének évfordulóját és a 49-iki okt. 6-ának emlékét.

— **Féltre magyarozott kijelentés.** Lapunk mult számának a „közgyülés“-ről szóló referáciája keretében többek között azt irtuk, hogy *Dr. Haviár Gyula* beszédeje folyamán oly értelmű kijelentést tett, mintha a helyi sajtó s föleg mink, mintegy felbérrelve *Nádasytól* sürgettük volna a kaucazi kiadáást. Erre vonatkozólag *Dr. Haviár Gyula* kijelentette nekünk, miszerint érin tett kijelentését tévesen magyaráztuk, mert

6 legtávolabbról nem akarta sérteni a sajtót s ily értelemben, így nem is nyilatkozott. A midőn jelzett közleményünk idevonatkozó részét a legnagyobb készséggel sietünk ily értelemben rectifikálni, egyben nem mulasztjuk el abbéli aggodalmunknak kifejezést adni, miszerint ha az Előjáróság megfelelő helyet és asztalt nem bocsájt a sajtó tudósítóinak rendelkezésére, a legjobb akarat mellett is fognak előfordulni ilyen sajnálatos tévedések, mivel a terem végéről a nagy zajban sokszor lehetetlen jól meghallani a képviselők szavait és lehetetlen asztal hiányában azokat híven lejegyezni. Ajánljuk szíves figyelmébe előjáróságunknak óhajunk teljesítését, mert különben jót nem állhatunk arról, hogy ilyen tévedések a jövőben is nem-e fognak előfordulni és akkor ne mireánk tesszenek követni.

Öngyilkosság. Lustyik Sándorné szül. Podmanyczki Zsuzsánna szarvasi tanyai lakosnő szeptember 29-én lakószobájának gerendájára felakasztotta magát, s mire tettét észre vették, már halott volt. Mint a nyomozás kiderítette, elkeseredett tettének az volt az oka, hogy évek óta tartó magymérvű fejfájásától nem tudott megszabadulni.

Kitüntetett szarvasi szőlőtermelő. A most lefolyt pozsonyi mezőgazdasági kiállításon, a messze földön is elfőnyesen ismert *Tajzer J. G.* szarvasi szőlőbirtokos, az általa kiállított szőlőkért *bronzéremmel* lett kitüntetve.

Lökötés. Ugyilátszik a szarvasi tájfajta esikók keresettek lehetnek, legalább erre enged következtetni azon körülmény, hogy már az előző években is több szarvasi gazdától hajtottak el tájfajta esikókat. — Az idén is, ugyilátszik, kezdetét vette a lökélhajtás, mert Dr. Lengyel Sándor szarvasi ügyvédnek halasztelki birtokáról szeptember 30-ikára virradólag 3 db értékes 3 éves tájfajta esikót hajtottak el. Az egyik vámanikép elszabadulhatott, mert másnap délután az oroshiázi ut mellett szénáskert mellett legelőszve megtalálták, míg a másik két darab esikó még most is oda van.

Beszakadt kocsitű. Horváth Állatorvos hazafelé igyekezett Vasárnap délelőtt Szentandrásról. Midőn fogata Margócsy féle iskola elé ért, a kocsitű beszakadt és az egyik ló a mintegy fél méter átméretű szakadékban felbukott. Komoly baj nem történt. Mindenestre jó volna alaposan megvizsgáltatni a Beliczey ut azon részét, mert ott tudvalegleg vermek vannak még a régi időkbeli s egy esetleges nagyobb mérvű földmozgás következtében könnyen szerencsétlenség történhetik.

Boszorkány Szarvason. Érdekes „boszorkányper”-t tárgyalt a napokban a szarvasi kir. járásbíró. Egy *K. M.* nevű öreg asszony férjhez ment *G. M.* nevű öreg emberhez. Az asszonynak volt egy eladó lánya, az embernek egy legénysorban levő fia. Elhatározták az öregek, hogy gyermekeiket összeházasítsák. Rendszerben is lett volna a dolog, ha a legénynek szíve még szabad lett volna. De bizony az a szomszéd lányáért dobogott. Az öreg asszony azonban elhatározta, hogy ha törlik-szakad, a legénynek a lányának kell lenni és itt kezdődött a tragoedia. A legény a mint egy szép reggel fölébred, látja, hogy az ő házuktól a babája házáig a kocsitűn keresztül valami folyadék hosszú vonalban el van öntve, s a vonal közepén, a kocsitűre egy kantát van téve. Mindjárt tudta, hogy ebben valami gonosság rej-

lik, mely az ő babája megrontására van kieszelve s intett az utcára éppen akkor kilépő s a szőlőbe készülő kedvesének hogy meg ne mozcsozjon, mert baj van és a kocsitűn átűződő nedves vonalra s a kantára mutatott. Addig vártak ott azután, míg egy arra haladó kocsit fel nem döntötte a kantát s a vonalt egy más léány át nem lépte, a kinek is a lába folyó sebbel lett tele. Kapta magát erre a legény és mostoháját, mint a ki a folyadékot az uton előntötte s még egyéb gonosz praktikákkal is jegyese megrontására törekedett, a *járásbírósnágnál mint boszorkányt feljelentette.* A bíróság megtartott tárgyalás után a vádlót vádjával természetesen elutasította. Érdekes különben megemlíteni, hogy Szarvason a néphit azt tartja, miszerint ha valaki utcán előntött folyadékot állap, annak a lába sebes lesz.

Az országos gazdasági munkás és családsegély pénztár áldásos és hasznos voltát fenyvesen dokumentálja az alábbi eset. Benecúr János szarvasi lakos (lakik 463. hsz. alatt) a folyó évben belépett az orsz. gazd. munkás- és családsegély pénztár rendkívüli tagjai közé I. koroná évi tagdíjjal. A nyáron a eszéplésnél hal kezének mutató ujját a szij elkapta s azon kisebbmrvű sérülést ejtett. A sérülést Benecúr oly csekély mérvűnek tartotta, hogy nem is számított arra, miszerint segélyt is kapjon a pénztártól. Az Előjáróságnak — tudomást szerezve a balesetről — nagy fáradsággal sikerült kéhez kaparítani Benecúr, hogy a részére kiutalványozza 12 koroná segélyt kiutalványozhassa.

Helyzeigazítás. Lapunk 8-ik számában a nagy nemzeti ünnepről közölt referendánkban téves információ folytán, az igazságunk nem teljesen megfelelő közlemény csúsztott be, ugyanis azt írtuk, hogy „az iparos ifjúság a piactér másik oldalán, az általa felállított emelvényhez vonult.” — Ezen emelvényt nem az iparos ifjúság, hanem *Harmati János úr* tisztelt polgártársunk saját költségén emelte kegyeleme jeléül. Midőn ezt készséggel helyrögzítettük, a téves közleményért szíves elnézést kérjük.

Garázda pincér. *Honig* Miklós pincézt garázda magviselete miatt már közszer kintasította a Központ kávéházból annak bérleje s azt is megmondta *Honig*nak, hogy a kávéházba többet ne menjen, mert nem fog kapni semmit. Ennek daczára hétfőn éjjel egy óraker mégis beállított a Központba *Honig*, teljesen elázott állapotban és italt kért, minnek kiszolgáltatás a vendéglős megtagadta, ezért haragra lobbant *Honig* s ocsmány szavakkal gyalázta a vendéglőt, ki erre elrendelte *Honig* kidobását. A külleltési séma közben kifecskeltek *Honig* jobb lábának bokáját, akit a főpincér hívására megjelent rendőrök vállukon szállítottak az őrségi szobába, hol Dr. Belopotoczky György rendőrorvos nyújtotta neki az első segélyt. Másnap reggel a rendőrségről a községi kórházba szállították a pórul járt pincézt.

Tánctermünk állapota. Mint értesülünk az Árpád vendéglő ügyös s azt a közönség legnagyobb megelőgedése mellett vezető bérlői a Garai testvérek az acylyen világlátást az Árpád szálloda nagytermébe is be fogják vezetni. Amidőn ezért a mindenkori közönség előnyének és kényelmének lehető előmozdítására törekvő bérlőknek elismerésüket fejezzük ki, nem mulasztjuk el az alkalmából s tekintettel a táncmulatságok közelgő évadjára felhívni az előjáróság figyelmét a táncterem miserábilis állapotára. A parquetlőt mintegy $\frac{3}{4}$ m. magasságra a gipszfigurák le vannak törölve. A falakon szegbeverések által okozott hatalmas lyukak látogának. Czélszerű volna talán a falat mint mintegy $\frac{3}{4}$ m. magasságú faburkolattal körülvenni s az egyéb hibákat is megreperálni. Főleg pedig itt volna már az ideje, hogy a volt *Kmetz*-féle lakást mellékhelyiségek gyanánt a nagyteremhez csatolják. Mégis csak absurdum, hogy egy ilyen nagy költséggel emelt épületben is, mint az Árpád, a bálozó közönség folytonosan ki legyen téve a megfűtés veszedelmének, mivel a ruhatárba, étterembe a cügos, hideg gangon kell átjárkálni, daczára, hogy a megfelelő termek rendelkezésünkre állanak. Kíváncsian várjuk és figyelemmel fogjuk kísérni az illetékes tényezők e tekintetbeni eljárását.

Névmagyarisítás 1902-ben. A belügyminisztérium ma köide szét a törvényhatóságoknak azt a jegyzékét, amely az 1902. év első felében magyarosított neveit tartalmazza. A jegyzék szerint az idegen hangzású nevet 2149-an cserélték fel magyar névre s örömmel látjuk, hogy a szászok és törvénytelen helyett a névleg is magyarosodni igyekezők izlése mindinkább a tiszta magyar szavak felé hajlik. Legtöbben a foglalkozási ágak közül: Ács, Asztalos, Mészáros, Lakatos neveket választották, sőt van, aki a Czukrasz nevet vette fel. A legutoban mégis a Barta név előt hódolnak, míg a budapestiek közül sokan rokonszenveznek a Halmos, Gárdonyi neveket. Darányi-nak is akadt hite egy felvidéki családban, amelynek 7 tagja vette fel a Darányi nevet. Viszont a magyar V betűs Vlasitok közül négyen Bálványosira cserélték régi nevüket. A német hangzású nevek közül a Blau, Braun, Weiss szerepel legtöbbszor a magyarosodók között, legtöbbben azonban a Kohn nevű igyekezők szababul, mert 95 Kohn kapott az elmutat főtűben magyar nevet.

Teljesen új czimbalom jutányos áron eladó. Érekezhethet a tulajdonossal 4365. hszsz. a III. ker. ovdolával szemben ifj. *Lauride István*nál.

Gondokszó alá helyezés. A gyulai kir. törvényszék 9504/902. P. számú jogerős ítéletével Absolon Ferencz szarvasi lakost gondokszó alá helyezte.

Katonai ellenőrzési szemlék. A honvéd ellenőrzési szemle Szarvas közösgéháznál a következő sorrendben fog megtartatni:

1902 október 6-án a szarvasi illetőségű 1890. évfolyambeliek.

Október 7-én a szarvasi illetőségű 1891. 1892. 1893. 1894. és 1896. évfolyambeliek.

Október 8-án a szarvasi illetőségű 1898. 1900. és 1901. évfolyambeliek, továbbá a békésszentandrási és kondorosi illetőségű 1890—1901. évfolyambeliek.

Október 9-én az öcsödi illetőségű 1890—1901. évfolyambeliek és a szarvasi járás összes községeiben tartózkodó idegen illetőségűek.

A szemle mindenkor reggeli 9 óraker veszi kezdetét.

Az utó ellenőrzési szemle Gyulán 1902 november hó 24. és 25. napján fog megtartatni.

A közhadseregbeli tartalékosok és póttartalékosok ellenőrzési szemléje a szarvasi közösgéháznál a következő rendben fog megtartatni.

1902 október 23-án az 1892 és 1893. évfolyambeli szarvasi illetőségűek.

Október 24-én az 1894. és 1895. évfolyambeli szarvasi illetőségűek.

Október 25-én az 1896. és 1897. évfolyambeli szarvasi illetőségűek.

Október 27-én az 1898. és 1899. évfolyambeli szarvasi illetőségűek.

Október 28-án az 1900. és 1901. évfolyambeli szarvasi illetőségűek.

Október 29-én a békésszentandrási és kondorosi illetőségű 1892—1901. évfolyambeliek.

Október 30-án az öcsödi illetőségű 1892—1901. évfolyambeliek és a szarvasi járásban tartózkodó idegen összes illetőségűek.

Az ellenőrzési szemle mindenkor reggeli 9 óraker kezdődik.

Akik a szemlén meg nem jelennek, tartoznak a Csabán 1902 november 7-én tartandó utó ellenőrzési szemlén megjelenni.

A szeges Deim bősmerésben.

Léderer Rudolf B.-Szentandrási birtokos már régebbi idő óta észlelte, hogy magtárjából illetékes kezek alaposan dezsmálják a búzát. Megkötöztette a faligyeleket s ennek köszönhető az, hogy f. hó 1-ére virradólag tetlen érték a tolvajokat, akik álkúles segélyével behatolva a magtárba, éppen egy kocsit raktak meg az általuk felszedett búzával. A tolvajok észrevéve

a veszélyt, kocsijuk s lovaik hátrahagyása mellett, a nagy sötétségben megugrottak. A hátrahagyott kocsit s lovak lettek aztán nyomra vezetői a tolvajoknak. Csendőrségünk ez esetről értesülvén, a nyomozást bevezetve s egész váratlanul, egy Szarvason széklő tolvajbandára akadtak, amelynyiben a tolvajszövetkezet szervezője Deim Károly s társai Zahorecz János, Keller Kelemen, Pliesovszky Kálmán s Jancsovits Imre szarvasi, Deim Lajos és Ambrus Imre békésszentandrás lakosok. A lopásokat úgy hajtották végre, hogy Deim Lajos, ki Lédércer Rudolfnál mint juhász szolgál, a magtár kulesának viaszlenyomatát megszerelte s azt átadta Deim Károlynak, ki a lenyomatot átadta Jancsovits Imrénak, ki — asztalossegéd létére, mint afféle ezermester — e lenyomat alapján 3 drb álkulesot készített.

Az első lopást a múlt hó 15-én kísérelték meg, de akkor a kules beletörött a zárba s így üresen jöttek vissza. Múlt hó 18-án éjjel ismét kimentek B. Szentandrásra s ekkor két kocsit buzával loptak el, melyet aztán Szarvason értékesítettek s a kapott összegen illő módon megosztották.

Az első szerencse által felbátorítva, a múlt hó 30-án este ismét kimentek két kocsival Szentandrásra, hogy buzával megakodva fejjenek vissza, de mint fentebb is említettük, ezúttal rajta is vesztettek.

A nyomozat során eleinte mindent tagadtak, különösen Deim Károly mit sem akart tudni az egész dologról, de az őszbizonyítékok sulya alatt aztán ő is — elemben tán először — beismerő vallomást tett s beismerte, hogy az elcsipett tolvajszövetkezetnek ő a vezetője s beismerte azt is, hogy mint teljes társ is részt vett a lopásokban.

Szarvason ez eset élénk megbeszélgetés tárgyát képezi annyival inkább, mert e tolvajtársulat egyes tagjainak könnyű élete s anyagi körülményeiket jóval meghaladó költsége már régen felülénést kellett, de eddigelé még soha sem sikerült őket leleplezni.

Vig éjszaka.

Írta: Dr. Faragó Mór.

A napokban bucsuztattuk Medveczky József gyógyszerészt. Sajnáljuk távozását, mert mindnyájan tiszteljük és szeretjük őt.

Az orvos-gyógyászati kar az alkalmából „orvos-gyógyászati osztály” rendezett az „Árpád”-ban. A nagy közönség, ha ilyen estélyről hall, természetesen azt hiszi, hogy mi komoly közegészségügyi kérdéseket vitatunk meg, vagy hogy az orvosi gyakorlatból érdekesebb és ritkább „eseteket” tárgyalunk. Könnytelen vagyok egy mély titokról leírani a leplet.

Ezen estélyeket nős orvosok rendezték azért, hogy ha néha éjjel után — a jó isten a megmondhatója, hány órákor — térnek haza esendes otthonukba, emelt fővel felelhessenek öngyámsága azon kérdésére, „hol maradtál ilyen sokáig?”: „az orvos-gyógyászati estélyen fontos közegészségügyi és kári kérdések tartottak ily sokáig vissza.” S öngyámsága még sajnálkozik is, hogy szegény férje — ki egész napon löt-fut a betegekhez, — még éjjel is a közügynek áldozza idejét és erejét.

De most aztán jaj, szegény fejemenk, a nős kartársak megköveznek azért a leleplezésért. Nagyságos Asszonyaim! Önök-höz fordulok segítségért; védjenek meg férjeik jogos dühe ellen, hiszen Önöknek tettem e vallomással megbecsülhetetlen szolgálatot!

Nyolcz órákor kezdődik a vacsora. A mint körülnézek az asztalnál, észreveszem, hogy a kar nincs teljes számban együtt. Hiányzik a dőnija, egy kedves öreg ur, ki rendszerint az asztalfőn szokott ülni. S így nem élvezhetem elmés megjegyzéseit, melyeket — a pápánál is pápább lévén — rendszeren zengzetes tót nyelven mond el. Higyjék meg, hogy olyan classicus tót nyelven nem beszél senki városunkban.

Aztán fájdalmasan nélkülözünk egy másik kartársat is, ki épen ma nincs itthon. S így nem lesz alkalmunk vacsora végén a pinézért így aposztrofálni: hohon collegánknak egy veder fekete kávé, mert köztudomású tény, hogy ez a pályatársunk annyi „feketét iszik, hogy néha zavarba hozza az „Árpád” tulajdonosát is, nem lévén annyi „feketéje” készletben, a mennyit ő elfogyasztani képes.

Nem díszíti társaságunkat a legszebb szarvasi orvos sem. Valami lakodalemban van, de úgy 9 óra felé megjelenik ő is közöttünk, kabátjának gomblyukában ott diszlik a hagyományos virágszál, melyet bizonyosan valamelyik szép nyoszolyóidány tűzött kebelére. Különbön ő a legnagyobb ur közöttünk, mert nemcsak hogy szép kocsija van, hanem olyan szép fekete honvéd-lovak vannak az elő fogva, hogy gyönyörűség nézni, a mint végigporoszkálnak a városban.

Most mindenki a menu kártyát vizsgálja és ugylátszik, meg vannak vele elégedve. A jó konyháról a Garai Testvérek sem feledkeznek meg.]

De mielőtt hozzáfognánk a vassorához, mindenki megissza pohár sörét. Csak egy pápaszemes kartársam, nieg én nem szoktunk inni. Élezek ezáltalájá vagyok ezért. A másik kartársam felett nem éleződnek e miatt, mert az már nős.

Aztán megindul az evés. Közben pedig röpködnek az elmésségek, csattognak az élezek úgy, hogy a ki hallja az óriási kacagásokat, azt hiheti, hogy Rákosi Viktor meg Gulli Soma mulattat bennünket. Mert annyi jó és „zamatos” élezt semmi-féle társaságban nem hallhat az ember, mint a miénkben. Egyetlen egy időpont az, mely csendben talál bennünket. Ez a vacsora vége. Mikor a fizetésre kerül a sor. Fizetni ugyanis — valamint a közönség nekünk — mi sem szeretünk semmiképen.

És ekkor felvevődik az egész díszes társaság. Ilyenkor rendszeren megszököm. Mert én sem nem játszom, sem nem kibizelek. Isten legyen nekem igalmas! Megint árulkodom. Az urak ugyanis a kártyaszobába vonulnak s ott gyakorolják a játék nemes művészetét. Ez egyszer kivételesen ott maradok én is. Megpróbálok kibizezni.

Leülök az egyik asztal mellé. De alig, hogy megkezdik a játékot, már a következő megjegyzés repül felém: „ugyan kérem nem néznék inkább a kalabert?” (Annál az asztalnál ugyanis „dominót” játszanak.) S mikor a szerencse mindinkább távozik onnét, ahol ülök ezt kell hallanom: „ahol Ön ül, ott fű nem nőhet.”

Másik játékos mellé ülök, aki addig erősen nyert. Csakhamar azt is elhagyja szerencséje s szól ekképpen: nekem ugyan rosszúl megy a játék, de azért vagyok olyan jó, hogy megtűröm magát — mellettem.” S miután mukkanom sem volt szabad, végre is otthagytam őket a faképnél. De komolyan mondom, hogy nem hívtak vissza.

Most a kaláber-partit tiszteltem meg látogatásommal. Egy kartársam mellé kerültem, akit „tánn” doctornak is hívnak. Ő ugyanis, ha valamely szüre bemegy, azt „tánn” szóval jelzi, ami magyarul azt jelenti „be”. S még csak most sajnálom, hogy fekete kávé kartársam nincs itt, aki olyan állhatatos kibicz, hogy képes volna egy hétig csinálni egy folytatás — mert akkor sűrűn hallanám e szót: „Schladerer” S ő e szót annyi érzéssel mondja ki, hogy Jókai az ő Kossuth-ódáját nem szavalta annyi áhitattal.

Tán doktorról mondják partnerei, hogy „nagy dísznóban” játszik s így rendszerint nyer. Ő azonban azt hangoztatja, hogy „játszani kell tudni.” Különbön nem volt elragadtatva kibiceléssel. Mert ha legálább „quart adú bélája” nem volt, akkor bizonyos, hogy elvesztette a partit. S ez esetben gyászos vége lett is ránézve a játéknak. Veszteséggel zárta le.

Végre, úgy . . . óra felé — mert az órák számát még sem hozhatom nyilvánosságra — az orvosok távoztak, a gyógyászati kar azonban még együtt maradt. Nekik valami fontos tárgyalni valójuk lehetett. Különbön ők más alkalmakkor is komoly dolgokkal töltik idejüket. Hogy az asztalon egy pár flaskó bor volt, az csak természetes. Magyar ember bor mellett jobban fejtheti ki nézetét.

Annnyit azonban egészen bizonyosan tudok, hogy már reggel 5 órákor az egész orvos-gyógyászati kar az igazak álmát aludta.

Igy múlt el az éjszakám. Minthogy játszani nem tudok. Kibicznek se ég, se föld bevenni nem akar, ezentúl — úgy mint ezelőtt is — minden estélyről már vacsora után megszököm.

Tudom, hogy kartársaim hálások lesznek ezért.

Piacz.

— Szerda október 3. —

Elkelt 1500 mm. búza.	ft.
Finom piros búza	6:55—6:70
Jobb faj merkantil	6:55—6:60
Merkantil sárgás	6:40—6:50
Üszkös búza	5:80—6:00
Uj zab	5:30—5:40
Uj köles	4:20—
Ó-tengeri	5:80—5:85
Csüves tengeri új	3:15—
Luczerna mag prima	45—50

Szerkesztői üzenetek.

— Névtelen levelekre nem válaszolunk. —

Neghívó. Már egyszer közöltük, hogy mulatóságok-ról referádókat nem közlünk, ha arra tiszteletjegyet nem küldenek. Hejben sem, vidéken meg kevésbé.

B. M. Szarvas. „Nyid ki édes” kezdetű költeményét elolvastuk. Egyáltalában nem értjük, mért akarja ön minden áron velünk kinyitni a „védecs” ablakán.

B. J. Szarvas. As ég szent eszemére, már ismét „köt” klasszonny. Szépen kérjük, ne tegye vagy galább nekünk hagyjon békét.



HIRDETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, hogy Szarvason **Elefánt János** úr házában a szarvasi nagy takarékpénztárral szemben a mai kor igényeinek megfelelő

rőfős- és divatárú-üzletet

nyitottam.

És edezem a n. é. vevő közönség szíves pártfogásáért, egyszersmind biztosítom a tisztelt vevőimet pontos és előzékeny kiszolgálásról s olcsó szolid áramról.

3-1 37. I.

Tisztelettel:

Medveggy György.

DOLESCH JÓZSEF 1075.
SZ. HÁZÁNÁL KÉT SZOBA
MAGÁNOS URÁK RÉSZÉRE
.....KIADÓ.....

!! Előnyös bevásárlás !!

Van szerencsém Szarvas és vidéke nagyérdemű közönségének tudomására hozni, hogy **nagyobb mennyiségben történt bevásárlás** folytán azon helyzetben vagyok, hogy tetszés szerint megjelölendő, valogatott

* tüzfűt *

a szarvasi vasúti állomáshoz, az előbbi árak mellett szállíthatók, és pedig:

Gyertyánhasáb, 2 évi vágás	150 K.
1 " " "	148 " "
Cserhasáb 2 " " "	134 " "
Tályásasáb 2 " " "	136 " "
Bükkfa 1 " " "	135 " "
Vegyes dorong 2 " " "	120 " "
Harla hasáb " " " "	142 " "

*** A feltüntetett árak vagononként értendők. ***

Jó osztályozásért, valamint a hitéles mérlegelésért szavatosságot vállalok.

Kiváló tisztelettel

LENÓCZKY MIHÁLY, tüzfűtészeti
BEKÉDCSÁRÁN.

ÉRTESEITÉS.

Van szerencsém a m. t. közönség b. tudomására hozni, hogy **üzletemet megnagyobbítva**, eddigi üzletem mellett

* * * kész ruharaktárt * * *

rendeztem be. Állandóan nagy raktárt tartok úgy férf- és gyermekruhákban, mint női confectionban.

Egyben ajánlom az őszi idényre

úri és női divatárú üzletemet,

ahol az összes czikkek, mint úri-, női- és gyermekcipők, fehérneműk, keztyűk, csipkék, szalagok, kalapok, esernyők stb a legfinomabb minőségben, legolcsóbb áron beszerezhetők.

A t. közönség szíves pártfogását kérve, vagyok

Kiváló tisztelettel

3-2 I. 37.

Ungár Jónás.

* * * Fürdő és vízvezeték berendezések. * * *

➔ Üzlet-megnyitás! ➔

Van szerencsém a n. é. közönség szíves tudomására hozni, miszerint Szarvason, a **Deák Ferenc-utca 556. sz. a.** (Baginyi-féle házban, a Szarvasi Hitelbankkal szemben) törvényszékieleg bejegyzett cégem alatt, egy új, a mai kor igényeinek teljesen megfelelő

BÁDOGOS ÜZLETET

nyitottam. Raktáron tartok mindennemű konyhafelszerelési czikkeket, diszedényeket horgonyréz és más fémekből. Elvállalok bármilyen bádogos munkát u. m. torony- és tetőfedések, csatornák, vízgyűjtő-katlanok, tetőablakok, vázák és csúcsok egyszerű és díszes kivitelben. Ezenkívül elvállalok vízvezeték és fürdőberendezéseket, szagtalan closet felszerelését,

➔ Acetylen berendezéseket. ➔

Pontos és gyors munka. Jutányos árak. Mérték és rajz szerinti megrendelések pontos kiviteléért szavatolok. És minden e szakmába vágó munka és javítás elfogadtatik.

Egyben van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, miként Kerekes Mihály b.-esabai cserépkályha-készítőnek lerakata van üzletemben, hol is az érdeklődők azt megtekinthetik s esetleges megrendeléseket, kályhajavítását, átrakását és tisztítását is elfogadom.

Becsés pártfogásukat kéri alázatos szolgáljuk:

FORSTER KÁROLY^{né}.

H. 21. 31.

* * * Cserépkályha raktár. * * *

Acetylen felszerelések.

* * *

Üzlet átalakítás és megnyitás.

A n. é. közönség szives tudomására hozom, miként az általam átvett WÉBER-féle vendéglőt és kávéházat a mai kor kívánalmainak megfelelően **egészen újonnan rendeztem** s üzletem összes helyiségeibe az **acetylen-világítást** vezettem be.

Újonnan berendezett vendéglőmet f. hó 28-án, azaz ma este **halpaprikás vacsorával** egybekötve megnyitom. Egy adag halpaprikás ára 25 kr. Kitűnő egri, hegyi s eszegrádi kerti borok s naponkénti friss csapolású Dréher-féle sör állandóan kapható.

Ebédkosztot úgy vendéglőmben, mint házhoz kiadva jutányos áron szolgálok ki. Szíves pártfogást s számos látogatást kér

tisztelettel

0—1 I. 36.

Pesti Lajos vendéglős,
Szarvason.

ÁRJEGYZÉK

POPJÁK GYÖRGY tüzifa- és szénüzletéből Szarvason,

(Jókai Mór-utca 1254—55. számok alatt, a piac téren mellett).

Tüzifa.

	Korona	All.
Bükk-, vagy eser-, hasábos fa vagononként Szarvas állomásonál 10,000 kgr.	144	—
Kővezetvám és vagonból kirakás külön	4	—
Házhoz szállítás és összerakás külön	8	—
Felvágva, hazaszállítva 100 kgr.	2	—
Egyszerre 5 métermázsá vételnél	1	80
Méterölenként össze rakva és hazaszállítva	13	—

Kőszén.

Rendelő címére feladva, házhoz szállítva 10,000 kg.

Porosz max Grube, legprimább darabos- vagy koczka-szén	360	—
Porosz szalon, darabos- vagy koczka-szén	320	—
Petrozsényi darabos- vagy koczka-szén	260	—
Salgótarjáni tömör-szén	220	—
Vulkán legjobb hazai darabos vagy koczka-szén	270	—
Tatai tömör-szén	235	—
Légszesz-koksz prima	410	—
Tatai brikett (legjobb) szalon szén	250	—

Raktáron levő szenek árai hazaszállítva és pormentesen átrostálva.

Porosz max 100 kgr.	3	80
Porosz szalon szén 100 kgr.	3	60
Vulkán szén 100 kgr.	3	20
Petrozsényi 100 kgr.	3	—
Salgótarjáni 100 kgr.	2	60
Légszesz koksz-szén 100 kgr.	4	40
Tatai brikett 100 kgr.	2	90

Vidéki vevőnek, a menyiben a szállítást nem kívánja, minden szén 20 fillérral olcsóbb 100 kilogrammonként.

Építkezés.

Mész, égetett, darabos, híres lalásinczi	3	60
Mész, égetett, (más bányákból) jó darabos, 100 kgr.	3	20
Portland csement (állandóan friss) 100 kgr.	7	—
Román csement " 100 kgr.	3	20
Féls homok, vékánként	—	30
Elszigetelő-lemez 5 ¹ / ₂ m erős	1	—
Nedves falaknak szárazzá tétele saját tapasztalat alapján aszfalttal <input type="checkbox"/> méterenként	—	50

Nagyobb megrendelésnél megfelelő árangedmény.

Ipari cikkek.

Kovács-szén osztraui 100 kgr.	4	—
Faszén 100 kgr.	6	—
Karbolineum 100 kgr.	24	—

Szőlőkarókat (tölgyfából) jutányos áron szállítok.

T. vevő közönség nagybecsű megrendelését kéri

POPJÁK GYÖRGY.

— Díszes szemfüdelek s érzekporsók. —

Marosi Pál épület- és bútortasztalos temetkezési intézete

SZARVASON 1571. sz. alatt,
Kossuth- és Hunyadi-u. sarkán
[Konstantinovic-féle ház].

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy évek óta fennálló
épület- és bútorműhelyemet, érz- és fakoporsó raktáramat

újlag berendeztem s minden iparkodásom odairányul, hogy a n. é. közönségnek e nemű gyártmányokkal, u. m. **a legkitűnőbb anyagból készült érz-, főlgy- és fenyőfa-koporsókat**, továbbá szemfüdelt, matracz-párnát, természetes és csinált virágokból készült **koszorúkat**, feliratos szalagokkal, a lehető legnagyobb választékban tetemesen leszállított árak mellett szolgálhatok.

Elvállalok minden rendű és rangu temetések rendezését a legdíszesebbtől a leegyszerűbbig — fakoporsók 2 koronától s rczkoporsók 68 koronától feljebb — kivnatra díszes gyászkoscsival, szobabehuzattal, gyászlobogó, díszes ravataltakarók, gyertyatartók és fákllyákkal, azonkívül sírfeldíszítést, hullaszállítást vidékre és viszont, szóval minden e téren előforduló megrendeléseket a legpontosabban és legjutányosabban eszközölök.

==== Gyászjelentések nyomtatását és szétküldését is eszközölöm. =====

Mély tisztelettel

MAROSI PÁL épület- és bútortasztalos
SZARVASON.

— Sírkoszorúk és szalagok. —

o o DOLESCH JOZSEF o o

.Belicey-út. **könyvnyomdája** .Szarvason.

Hibátlan munka!

—————

ELVÁLLALOK
A KÖNYVNYOMDÁSZATBAN
ELŐFORDULÓ
MINDENFÉLE MUNKÁMAT.

• Bálfi meghívók .
• Táncrendek .
• Névjegyek .
• Levélpapírok .
• Borítékok .
• Gyászjelentések .
• Körlevelek .
• Számlák .
• Jegyzékek .
• Részvények .
• Évi jelentések .

—————

• Olcsó árak! •



Van szerencsém a n. é. közönség b. figyelmébe ajánlani a modern kor igényeinek teljesen megfelelő, a legújabb irányzatú betűfűvel és gépekkel dűsan felszerelt o o o o

KÖNYVNYOMDÁMAT.

Mely körülménynél fogva vállalkozok minden a könyvnyomdászathoz előforduló munkák izléses, gyors és pontos elkészítésére a legjutányosabb árak mellett. o o Beccses megrendeléseiket kérve, tisztelettel DOLESCH JOZSEF.



Gzléses kiállítás!

—————

NYOMDÁM
TÖBBSZINBENI MUNKÁK
NYOMTATÁSÁRA
DÜSAN VAN BERENDEZVE.

• Díszművek .
• Könyvek .
• Arjegyzékek .
• Naptárak .
• Ujságok .
• Alapszabályok .
• Rőpiratok .
• Szinlapok .
• Bárczak .
• Falragaszok .
• Táblázatok .

—————

• Jó anyag! •